



人权理事会
普遍定期审议工作组
第四十九届会议
2025 年 4 月 28 日至 5 月 9 日，日内瓦

利益攸关方就圭亚那所提交材料的概述*

联合国人权事务高级专员办事处的报告

一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，同时考虑到普遍定期审议的周期和上次审议的结果。¹ 报告概述了 10 个利益攸关方为普遍定期审议提交的材料，² 因受字数限制，仅摘录相关内容。

二. 利益攸关方提供的资料

A. 国际义务的范围以及与人权机制的合作

2. 伯明翰城市大学普遍定期审议项目赞扬圭亚那加入了九项核心国际人权条约中的八项，并鼓励圭亚那切实参与普遍定期审议。³
3. 全球无杀戮研究中心建议圭亚那批准《强迫失踪公约》和《防止及惩治灭绝种族罪公约》。⁴
4. 有三份材料建议圭亚那批准《旨在废除死刑的〈公民权利和政治权利国际公约〉第二项任意议定书》。⁵ 联署材料 3 还建议圭亚那批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》。⁶
5. 联署材料 2 指出，圭亚那是加勒比地区仅有的 5 个国家之一，也是南美洲唯一一个没有加入任何国际难民公约的国家，建议圭亚那批准与难民有关的公约。⁷

* 本文件印发前未经正式编辑。



B. 国家人权框架

1. 宪法和立法框架

6. 伯明翰城市大学普遍定期审议项目欢迎根据 2022 年《宪法改革委员会法》在 2024 年 4 月成立了宪法改革委员会，负责修订和加强该国的宪法，以“规定圭亚那人民当前和未来的权利、职责、责任和义务”。⁸

2. 体制基础设施和政策措施

7. 联署材料 2 注意到，妇女和性别平等委员会(2009 年任命)、儿童权利委员会(2009 年任命)和土著人民委员会(2010 年任命)已经超过了法定的三年任期。它建议圭亚那根据《巴黎原则》任命新的委员会。⁹

8. 联署材料 2 注意到，自 2003 年宪法修正案授权设立人权委员会以来，圭亚那 20 多年都没有任命该委员会。¹⁰ 伯明翰城市大学普遍定期审议项目强调，在第三轮普遍定期审议期间，圭亚那收到了关于设立国家人权委员会的若干建议，圭亚那表示将在实施《宪法改革委员会法》的背景下，通过协商进程解决这一问题。联署材料 2 对人权委员会尚未开始运作感到遗憾，呼吁圭亚那立即设立该委员会，并确保其符合《巴黎原则》。¹¹

9. 非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)建议圭亚那根据《巴黎原则》设立一个国家人权委员会。¹²

C. 促进和保护人权

1. 参照适用的国际人道法履行国际人权义务的情况

平等和不歧视

10. 非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)指出，非裔圭亚那人遭受基于种族的言语和人身攻击的情况有所增加，建议圭亚那更严格地执行《种族敌对法》，并加强族裔关系委员会，使之非政治化。¹³

11. 联署材料 1 指出，圭亚那没有法律禁止基于性取向、性别认同或性别表达的歧视，因此，男女同性恋、双性恋、跨性别者和其他性或性别少数群体遭到污名化和歧视，几乎得不到任何补救。联署材料 1 注意到 2024 年任命了宪法改革委员会，建议圭亚那修订《宪法》第 149 条第 1 款和《防止歧视法》，禁止基于性取向、性别认同或性别表达的歧视。¹⁴

生命权、人身自由和安全权以及免受酷刑的权利

12. 三份材料注意到，虽然圭亚那自 1997 年以来没有执行过任何死刑，但《宪法》仍然明确承认死刑，法院可对多种罪行，包括违反国际法下“最严重的罪行”方面不断发展的判例的行为判处死刑。¹⁵ 联署材料 3 补充说，圭亚那没有正式暂停执行死刑，法院继续判处死刑。¹⁶

13. 伯明翰城市大学普遍定期审议项目敦促圭亚那提供一个平台，就该国死刑的未来进行全面和包容性的公开辩论，并呼吁最近成立的宪法改革委员会通过审查《圭亚那宪法》，努力废除死刑。¹⁷ 联署材料 3 建议圭亚那废除死刑，代之以公

平、相称和符合国际人权标准的刑罚。它还建议圭亚那在此之前：立即正式暂停执行死刑；指示法官停止作出死刑判决；将现有的所有死刑减为有期徒刑。¹⁸

14. 伯明翰城市大学普遍定期审议项目建议圭亚那在保留死刑的同时，确保遵守“最严重的罪行”原则，将这一处罚仅限于故意杀人罪。¹⁹ 联署材料 3 指出，《宪法》禁止对犯罪时不满 18 岁的人判处死刑。²⁰

15. 联署材料 3 注意到，圭亚那《宪法》禁止酷刑，但圭亚那保留了授权以鞭笞作为对某些罪行的惩罚的法律。²¹

16. 联署材料 3 指出，2022 年 9 月，圭亚那监狱系统的正式容量为 1,373 人，而监狱人口是该容量的 151%。它注意到，据报告，监狱和看守所的条件可能危及生命，特别是在警察拘留所，因为卫生条件差，缺乏饮用水，晒太阳的机会有限，而且被剥夺自由者之间存在暴力行为。该材料还指出，最近和即将进行的监狱设施建设和翻新可以改善监狱条件，圭亚那正在努力通过实施综合案件管理系统，减少过度拥挤和大量的案件积压。联署材料 3 建议圭亚那确保所有拘留设施适用《联合国囚犯待遇最低限度标准规则》(纳尔逊·曼德拉规则)和《联合国女性囚犯待遇和女性罪犯非监禁措施规则》(曼谷规则)。²²

17. 联署材料 3 注意到，过度拥挤的一个主要原因是审前拘留者的比例很高(40%)，包括因使用初步调查程序所致。它建议圭亚那增加审前拘留的非监禁替代办法，以减少监狱过度拥挤现象。²³

18. 非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)指出，自 2020 年执政以来，政府一直努力安排印度裔圭亚那警官担任高级管理职位，拒绝提拔更有资格和经验的非裔圭亚那警官。²⁴

19. 联署材料 1 指出，男女同性恋、双性恋和跨性别者(LGBT+人士)继续遭受暴力行为，当他们向警方报告这些事件时，警方很少展开调查。该材料注意到有报告称，警察在警局外对 LGBT+人士进行言语骚扰，并对到警局报案的 LGBT+人士进行歧视以及言语和身体虐待。²⁵ 联署材料 1 建议圭亚那针对歧视和暴力侵害 LGBT+人士的指控，制定强制性的警察培训和程序。²⁶

司法(包括有罪不罚问题)和法治

20. 联署材料 3 注意到，大法官和首席法官由总统在征得反对派领导人的同意后任命，总统还根据司法事务委员会的建议任命其他法官，而司法事务委员会也由总统在与反对派领导人协商后任命。²⁷ 该材料建议圭亚那将总统和反对派领导人排除在任命程序之外，由议会任命司法事务委员会的成员，从而实现其独立性。²⁸

21. 联署材料 3 指出，圭亚那的法律援助由乔治敦的一个非政府诊所提供，该诊所主要由政府资助，在圭亚那的第 2、第 5、第 6 和第 10 行政区提供法律服务；这些服务的接受者，除未满 18 岁者外，必须符合某些经济上的和未具体说明的实质性资格标准，才能获得诊所的服务。该材料建议圭亚那增加资金，允许圭亚那法律援助诊所在该国农村地区开设办事处，并在全国各地和土著社区提供服务。²⁹

22. 联署材料 3 建议圭亚那确保所有负责死刑判决的司法人员接受关于性别歧视、性别暴力和可能导致妇女犯下可判处死刑的罪行的强制控制手段的全面培

训。此外，它还建议圭亚那酌情向所有负责死刑案件的辩护律师提供关于针对不同性别的减刑情节的培训。³⁰

23. 非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)指出，政府主要向其政治支持群体分配公共产品/服务利益和授予合同，而该群体主要由东印度裔圭亚那人组成，这使非裔圭亚那人处于不利地位，导致他们陷入贫困。³¹

基本自由以及公共和政治生活参与权

24. 卡特中心注意到，2020 年的选举进程给圭亚那的民主体制和进程造成了很大压力，并加深了族裔间的政治裂痕。它敦促圭亚那改革其长期以来的“赢者通吃”选举制度。³² 该中心还提到该国选举制度的复杂性，并除其他外着重指出，在选举之后，政党代表有充分的酌处权从提交的名单中挑选候选人，填补所赢得的席位。³³

25. 卡特中心注意到，《人民代表法》要求各政党在其提名名单中包括妇女，但并未要求政党为她们分配任何席位。它指出，法律框架改革应提供支持妇女参政的特别措施。它还指出，应改革法律和选举制度，允许独立候选人竞选总统。³⁴

26. 卡特中心注意到，由于没有竞选资金法，导致政党之间存在严重的不平等，竞选资金的来源和使用也缺乏透明度。³⁵

27. 卡特中心指出，圭亚那选举委员会的结构再次导致政治分歧，阻碍了有效和透明的选举管理。它注意到，任命选举委员会委员的方法使该委员会成为一个党派结构，有利于大党，而排斥小党。卡特中心建议圭亚那改革选委会委员的结构，以加强其独立性、有效性和专业性。³⁶

28. 非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)对选举进程中可能存在的违规行为表示关切，这类行为主要是由出生证发放和选民登记过程所造成的，建议圭亚那进行相关的立法审查。³⁷

29. 卡特中心对仇视同性恋的言论阻碍了 LGBTI 群体成员有意义和公开地参与国家政治生活表示关切，建议废除歧视性立法。³⁸

30. 联署材料 2 建议圭亚那采取措施，实现《拉丁美洲和加勒比关于在环境问题上获得信息、公众参与和诉诸法律的区域协定》(《埃斯卡苏协定》)的目标。³⁹

禁止一切形式的奴役，包括贩运人口

31. 欧洲法律和司法中心注意到，圭亚那的地理位置和管理松懈的边境使其成为人口贩运的主要目的地国和过境国，在偏远地区的矿区，人口贩运最为猖獗，妇女是人口贩运者的主要目标，他们对妇女进行性剥削。⁴⁰

32. 该中心赞扬圭亚那努力打击人口贩运并向受害者提供援助和协助。它强调了 2023 年通过的《打击人口贩运法案》，该法案增加了犯罪者的服刑时间，并设立了一个部级工作队，以制定行动计划和协调数据收集工作。⁴¹

33. 联署材料 2 注意到，在公共服务和社会保障部内设立人口贩运股是一个积极进展，使得对贩运者的起诉有所增加。⁴² 它建议圭亚那扩大边境地区和矿区的执法力量，并为警察提供处理涉及妇女的案件，特别是涉及性暴力和性别暴力的案件的专门培训和问责规程。⁴³ 欧洲法律和司法中心指出，加强边境安全措施对于制止人口贩运至关重要。⁴⁴

34. 联署材料 2 建议增加对民间社会组织的支持，以扩大其外联工作，特别是在偏远地区，并提供支持，弥合受害者与现有援助之间的差距。⁴⁵

工作权和公正良好工作条件权

35. 联署材料 1 指出，LGBT+在工作场所面临歧视，包括雇主拒绝雇用他们。⁴⁶

健康权

36. 联署材料 2 注意到，公共卫生系统中只有两家城市公立医院提供堕胎服务，建议圭亚那在农村和内陆社区扩大避孕及相关计划生育和安全堕胎服务。⁴⁷ 它还建议在所有保健中心提供事后避孕药。⁴⁸

37. 联署材料 2 建议圭亚那与非政府组织和其他社区组织合作，在圭亚那全国为校内外青年制定和实施有意义的全面性教育课程。⁴⁹

38. 联署材料 1 指出，尽管圭亚那作出了努力，但由于与 LGBT+群体有关的社会污名，LGBT+群体成员往往不愿意就性传播感染或疾病寻求医疗检查和治疗。⁵⁰

受教育权

39. 断粉笔基金会注意到，圭亚那对 5 至 15 岁的儿童实行义务教育，并指出，圭亚那主要通过改善基础设施和提高包容性，在扩大受教育机会方面取得了长足进步。然而，它注意到，尽管取得了这些进展，但在解决城乡教育差距、高辍学率和保障全纳教育方面仍然存在挑战。⁵¹

40. 断粉笔基金会注意到，圭亚那在辍学率方面面临重大挑战，这是一些相互关联的因素造成的，如贫困迫使儿童和青少年辍学以增加家庭收入、存在地理障碍以及农村和土著社区获得优质教育设施的机会有限。它补充说，在 Covid-19 大流行期间，只有约 64%的儿童有机会学习。⁵² 该基金会还指出，许多学生面临阻碍其学业成功的挑战，包括学校设施不足、合格教师短缺以及传统生计优先于正规教育的文化因素等。⁵³

41. 断粉笔基金会建议圭亚那为家庭制定经济支持方案；通过增加对农村和沿河地区学校建设和维护的投资，扩大教育基础设施；提供学校交通；提供激励措施，吸引和留住内陆地区的教师，为他们提供持续培训；以及实施远程学习平台。⁵⁴ 联署材料 2 建议圭亚那增加学校福利官员的人数，为教育系统内需要社会和情感关怀的儿童提供服务，从而使学校更加安全，成为持续关怀的一部分。⁵⁵

42. 断粉笔基金会注意到，圭亚那在全纳教育方面取得了重大进展，但由于基础设施不足、获得专门支助服务的机会有限、满足特殊教育需求的教师培训不足以及存在对残疾儿童的污名化和歧视，教育系统仍然难以充分满足残疾儿童的需求。⁵⁶ 它建议圭亚那改善无障碍基础设施，特别是在农村和内陆地区；扩大特殊教育方面的师资培训；并提高认识，消除污名和歧视。⁵⁷

43. 非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)建议圭亚那开展关于种族容忍的公共教育，讲授无偏见的圭亚那历史和所有圭亚那族裔群体对发展的贡献。⁵⁸ 它还建议圭亚那除现有的土著研究系外，在圭亚那大学设立一个族裔研究系。⁵⁹

发展、环境以及工商业与人权

44. 联署材料 2 建议圭亚那承认并减轻当前的化石燃料勘探计划对当地生计的影响，表明其到 2050 年实现净零排放的计划。⁶⁰ 全球无杀戮研究中心告诫圭亚那不要开采化石燃料，以应对气候变化和推进能源转型。⁶¹

45. 联署材料 2 注意到圭亚那政府放弃了对一些大型项目的环境和社会影响评估，建议圭亚那通过环境保护局，委托对石油和天然气部门的所有大型项目进行这类评估。⁶²

46. 联署材料 2 注意到，虽然圭亚那的现有雨林为该国赢得了赞誉，但自 2020 年以来，城市景观和郊区发生了变化，导致绿色植被消失。⁶³ 它建议圭亚那采用新出现的最佳做法，确保城镇和社区基础设施的规划和设计能够适应气温上升和气候变化的其他影响。⁶⁴

2. 特定个人或群体的权利

妇女

47. 联署材料 2 注意到，该国性别暴力的发生率很高，联合国儿童基金会(儿基会)2019-2020 年多指标类集调查显示，该国 15-17 岁的男孩中有 25.4%、女孩中有 20.2%认为殴打妻子是正当的。⁶⁵ 它建议圭亚那制定和实施解决性别暴力的计划，并制定专门的法律来解决杀害女性暴力问题。⁶⁶ 它还建议圭亚那与土著社区和组织合作，查明具体需要，帮助防止性别暴力，并为开展培训和提供服务提供资源。⁶⁷

48. 联署材料 2 注意到，尽管圭亚那性别暴力、家庭暴力和杀戮女性的情况十分严重，但缺乏严格的持续数据收集和信息共享。它建议圭亚那召集不同机构开发一个国家生态系统，向公众系统地提供数据，并与联合国机构合作，发布问责记分卡报告和聚光灯倡议的其他研究评估报告。⁶⁸

49. 联署材料 2 指出，最近通过的 2024 年《家庭暴力法》加强了针对家庭暴力幸存者的法律规定。⁶⁹

50. 联署材料 2 注意到，尽管根据 2010 年《性犯罪法》在 2021 年任命了一个国家防止性犯罪工作队，但没有公开宣传防止性暴力的国家计划，只有一个非政府组织在工作队中有代表。⁷⁰ 它建议圭亚那提供资源，启动该国家工作队，并确保履行任务方面代表的多样性，包括制定计划和分享数据及其他报告。⁷¹

儿童

51. 联署材料 2 注意到，2011 年设立的儿童保护局没有充分运作，无法处理向该局或警方报告的大量案件。它补充说，在一些行政区没有儿童保护官员，而在一些人口最稠密的地区，100 多万个家庭的人口中只有不到 4 名官员。最后，它指出，儿童保护局社会工作者的薪酬远远低于其他政府机构的社会工作者。⁷² 联署材料 2 建议圭亚那审查儿童保育和保护局的运作情况，并与利益攸关方合作，制定一个强有力、系统和基于政策的方案，应对虐待儿童问题。⁷³

52. 联署材料 2 认识到政府与非政府组织合作建立了儿童宣传中心，这些中心以多学科小组的模式运作，将多种服务整合到一个对儿童友好的环境中。然而，它注意到，由于案件审判的拖延、缺乏有经验的检察官以及警方调查资源不足，对

儿童性虐待的成功起诉率仍然低得惊人。它建议圭亚那大幅增加专门处理儿童性虐待案件的有经验的检察官人数；并为儿童幸存者及其家庭提供长期支持。⁷⁴

53. 终止体罚倡议强调指出，圭亚那尚未禁止家庭中以及一些替代照料场所、日托机构和学校对儿童的体罚。它建议圭亚那加紧努力，作为紧急事项通过一项立法，明确禁止在儿童生活的任何环境中对儿童的任何体罚，无论体罚多么轻微。⁷⁵ 联署材料 2 提出了类似的建议，并指出，圭亚那应为教师提供培训和咨询，以发展非暴力的管教技能。⁷⁶

土著人民和少数民族

54. 联署材料 2 建议圭亚那与土著人民进行有意义、适当和经常的协商，承认自由、事先和知情同意，并遵守《环境保护法》的所有规定。⁷⁷

55. 非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)注意到，2020 年选举之后，新政府削减了为实现非洲人后裔国际十年目标的唯一一个结构化方案提供的资金。它强调指出，2022 年，政府在没有进行沟通或确定原因的情况下，停止了议会批准的对“十年”国家协调机制——非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)的拨款。⁷⁸

56. 非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)指出，土地分配——住宅、农场和商业用地——一直不均衡，与其他族裔群体相比，非裔圭亚那人处于不利地位，在土地面积、付款要求、获得信贷和社区基础设施发展方面存在巨大价值差距。⁷⁹

57. 该机构指出，非裔人在乡村运动中获得的祖传土地所有权在很大程度上被忽视，土地被国家没收，并提供给其他族裔群体的商人。它补充说，自 2020 年上任以来，政府强行将非裔圭亚那人从他们的土地上赶走——拆毁房屋、企业、农场，并埋葬牲畜。⁸⁰

58. 非洲人后裔国际十年大会(圭亚那)建议圭亚那开展一项族裔评估调查，作为查明不平等和需要采取行动的领域的基本决定因素。⁸¹

男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者

59. 卡特中心注意到，圭亚那的歧视历史和限制性立法限制了 LGBTI 群体在公共生活中的作用，包括作为候选人、政党官员和选举工作人员参与选举，并注意到同性恋是一种犯罪。⁸²

60. 联署材料 1 指出，圭亚那普遍存在对 LGBT+人士的歧视，包括就业、教育和医疗保健方面以及公共场所中的歧视，使他们在社会中处于最低的社会经济水平。⁸³

61. 联署材料 1 指出，2019 年，圭亚那支持了一项建议，即执行一项宣布将异装癖定为犯罪的法律违宪的法院判决，并于 2021 年废除了该法律。⁸⁴ 它建议圭亚那与 LGBT+组织协商，通过立法，允许跨性别者改变其法定性别。⁸⁵

62. 联署材料 1 注意到，圭亚那仍然是南美洲唯一一个继续将自愿的同性性行为定为犯罪的国家，保留了殖民时代的法律，包括《刑法(犯罪)法》第 351、352、353 和 354 条，这些法律虽然没有执行，但导致了对 LGBT+群体的污名化、歧视和暴力。⁸⁶ 该材料补充说，尽管这些法律没有得到执行，但有报告称，警方有时利用这些法律恐吓他们认为是同性恋或双性恋的男子和跨性别妇女。⁸⁷ 联署材料 1 建议圭亚那废除《刑法(犯罪)法》第 352 至 354 条。⁸⁸

移民、难民和寻求庇护者

63. 联署材料 2 注意到，圭亚那在 2020 年取消了另一加勒比国家的国民自动免签证在圭亚那停留六个月的规定，该国公民居住在圭亚那的家庭成员的签证经常被拒。⁸⁹

64. 联署材料 2 提到，由于缺乏法律保护、文化和语言障碍以及面临被贩运和经济剥削的风险，移民妇女容易遭受性暴力和性别暴力。⁹⁰ 它建议圭亚那实施保护无证移民权利的法律框架，确保他们能够获得医疗保健、法律服务和安全的就业机会，而不必担心被驱逐出境。⁹¹

注

¹ A/HRC/44/16, A/HRC/44/16/Add.1, and A/HRC/45/2.

² The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org (one asterisk denotes a national human rights institution with A status).

*Civil society**Individual submissions:*

Broken Chalk	Broken Chalk (The Netherlands);
ECLJ	European Center for Law and Justice (France);
ECP	End Corporal Punishment (Switzerland);
IDPADA-G	International Decade for People of African Descent Assembly-Guyana (Guyana);
TCC	The Carter Center (United States of America);
CGNK	Center for Global Nonkilling (Switzerland);
UPR BCU	The UPR Project at Birmingham City University, Centre for Human Rights, School of Law, Birmingham City University (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland).

Joint submissions:

JS1	Joint submission 1 submitted by: The Advocates for Human Rights (United States of America); SASOD Guyana (Guyana);
JS2	Joint submission 2 submitted by: ChildLinK Inc. (Guyana); Blossom Inc. (Guyana); The Breadfruit Collective (Guyana); The Civil Society National Reference Group – Guyana (Guyana); Red Thread (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); Family for Every Child (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
JS3	Joint submission 3 submitted by: The Advocates for Human Rights (United States of America); The World Coalition against Death Penalty (France); The Greater Caribbean for Life (Trinidad and Tobago).

³ UPR BCU, p. 1.

⁴ CGNK, pp. 1 and 2.

⁵ JS3, p. 9; and UPR BCU, p. 6; CGNK, p. 4.

⁶ JS3, p. 8.

⁷ JS2, p. 4.

⁸ UPR BCU, p. 4. See also TCC, p. 2.

⁹ JS2, p. 2.

¹⁰ JS2, p. 2.

¹¹ UPR BCU, p. 5. See also JS2, p. 2.

¹² IDPADA-G, p. 5.

¹³ IDPADA-G, p. 4.

¹⁴ JS1, pp. 1, 3 and 4.

¹⁵ JS3, pp. 2 and 4; CGNK, p. 4; UPR BCU, pp. 1 and 4.

- 16 JS3, pp. 2 and 4. See also UPR BCU, pp. 1 and 4.
- 17 UPR BCU, p. 4. See also JS3, p. 4.
- 18 JS3, p. 8. See also CGNK, p. 4.
- 19 UPR BCU, p. 6.
- 20 JS3, p. 4.
- 21 JS3, pp. 2 and 3.
- 22 JS3, pp. 2, 5 and 9.
- 23 JS3, pp. 2, 5–6, and 9.
- 24 IDPADA-G, p. 3.
- 25 JS1, p. 4.
- 26 JS1, p. 5.
- 27 JS3, pp. 6–7.
- 28 JS3, p. 9.
- 29 JS3, pp. 6 and 10.
- 30 JS3, p. 9.
- 31 IDPADA-G, p. 3.
- 32 TCC, p. 2. See also IDPADA-G, p. 2.
- 33 TCC, pp. 2–3.
- 34 TCC, pp. 4–5.
- 35 TCC, p. 4.
- 36 TCC, p. 3. See also IDPADA-G, p. 2.
- 37 IDPADA-G, p. 2.
- 38 TCC, p. 5.
- 39 JS2, p. 3.
- 40 ECLJ, pp. 2–3. See also JS2, pp. 6–7.
- 41 ECLJ, pp. 2–3, and 4.
- 42 JS2, p. 7.
- 43 JS2, p. 7.
- 44 ECLJ, pp. 2–3, and 4.
- 45 JS2, p. 8.
- 46 JS1, p. 2.
- 47 JS2, p. 15.
- 48 JS2, p. 15.
- 49 JS2, p. 15.
- 50 JS1, p. 2.
- 51 Broken Chalk, p. 3.
- 52 Broken Chalk, pp. 5–6.
- 53 Broken Chalk, p. 4.
- 54 Broken Chalk, pp. 6–7.
- 55 JS2, p. 12.
- 56 Broken Chalk, pp. 3, 5.
- 57 Broken Chalk, p. 6.
- 58 IDPADA-G, pp. 4–5.
- 59 IDPADA-G, p. 5.
- 60 JS2, p. 4.
- 61 CGNK, p. 5.
- 62 JS2, p. 3.
- 63 JS2, p. 3.
- 64 JS2, p. 4.
- 65 JS2, p. 5.
- 66 JS2, p. 5.
- 67 JS2, p. 14.
- 68 JS2, pp. 12–13.
- 69 JS2, p. 2.
- 70 JS2, pp. 13–14.
- 71 JS2, p. 14.
- 72 JS2, p. 8.

⁷³ JS2, p. 9.

⁷⁴ JS2, pp. 9–10.

⁷⁵ ECP, pp. 1 and 2–4.

⁷⁶ JS2, pp. 11–12.

⁷⁷ JS2, p. 3.

⁷⁸ IDPADA-G, p. 3.

⁷⁹ IDPADA-G, p. 3.

⁸⁰ IDPADA-G, p. 3.

⁸¹ IDPADA-G, p. 5.

⁸² TCC, p. 5.

⁸³ JS1, p. 2.

⁸⁴ JS1, p. 1.

⁸⁵ JS1, p. 5.

⁸⁶ JS1, pp. 1, 2 and 3.

⁸⁷ JS1, p. 3.

⁸⁸ JS1, p. 5.

⁸⁹ JS2, p. 4.

⁹⁰ JS2, pp. 6–7.

⁹¹ JS2, p. 7.
